

PROPRIO DE LA MISA

SAN HERMENEGILDO

Mártir

13 de Abril - Fiesta clase 3.^a - Rojo

Salmo 63.3,2 INTROITO

PROTEXISTI me, Deus, a convéntu malignántium, allelúia: a multitudíne operántium iniquitátem. Allelúia, allelúia. Ps. Exáudi, Deus, oratióne meam cum déprecor: a timóre inimíci éripe ánimam meam. V. Gloria Patri.

Me has librado, Señor, de la conspiración de los malvados, aleluya; de las maquinaciones de los que obran el mal, aleluya, aleluya. Salmo. Escucha, Dios mio, mi oración cuando a tí clamo; libra mi alma del temor al enemigo. V. Gloria al Padre.

COLECTA

DEUS, qui beátum Hermenegíldum Mártirem tuum cœlésti regno terrénnum postpónere docuísti: da, quæsumus, nobis; ejus exémplo cadúca despícere, atque atérna sectári. Per Dominum.

¡Oh Dios!, que has enseñado al mártir san Hermenegildo a preferir el reino celestial al terreno, te rogamos nos concedas que como él, despreciemos los biens percederos y corramos tras de los eternos. Por nuestro Señor.

En Cuaresma, conmemoración de la feria.

Sabiduría 5.1-5 EPÍSTOLA

STABUNT justí in magna constantia adversus eos, qui se angustiaverunt, et qui abstulerunt labores eorum. Videntes turbabuntur timore horribili, et mirabuntur in subitatione insperatæ salutis, dicentes intra se, pœnitentiam agentes, et præ angustia spiritus gementes: Hi sunt, quos habuimus aliquando in derisum, et in similitudinem impropérii. Nos insensati vitam illorum æstimabamus insaniam, et finem illorum sine honore: ecce quomodo computati sunt inter filios Dei, et inter sanctos sors illorum est.

Entonces los justos, con gran seguridad, se tendrán en pie frente a aquéllos que los han oprimido y han despreciado sus sufrimientos. Al verlos, se turbarán con terrible miedo asombrados de su inesperada salud, desengañados y gimiendo por la angustia de su espíritu se dirán entre ellos: « Éstos son los que en otro tiempo fueron el blanco de nuestros escarnios, a y quienes ultrajamos con nuestros sarcasmos. ¡Insensatos! Creímos que su vida era una necedad, y su muerte una ignominia. ¿Cómo están ahora entre los hijos de Dios? ¿Cómo participan de la herencia de los santos? »

Salmo 111.1-2

INVENI David Beátus vir, qui timet Dóminum: in mandátis ejus cupit nimis. *Ÿ*. Potens in terra erit semen ejus: generátio rectórum benedicetur.

Salmo 20.3-4

DESIDERIUM animæ ejus tribuisti ei: et voluntate labiorum ejus non fraudasti eum. *Ÿ*. Quoniam prævenisti eum in benedictionis dulcedinis. *Ÿ*. Posuisti in capite ejus coronam de lapide pretioso.

En Tiempo pascual no hay gradual ni tracto, sino dos aleluyas:

Salmos 88.6; 20.4

ALLELÚIA, allelúia. *Ÿ*. Confitebúntur cœli mirabilia tua, Dómine: étenim veritatem tuam in ecclésia sanctorum. Alleluia. *Ÿ*. Posuisti, Dómine, super caput ejus coronam de lapide pretioso. Alleluia.

14.26-33

IN illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Si quis venit ad me, et non odit patrem suum, et matrem, et uxorem, et filios, et fratres, et sorores, adhuc autem et animam suam, non potest meus esse discipulus. Et qui non bajulat crucem suam, et venit post me, non potest meus esse discipulus. Quis enim ex vobis volens turrim ædificare, non prius sedens computat sumptus, qui necessarii sunt, si habeat ad perficiendum: ne, posteaquam posuerit fundamentum, et non potuerit perficere, omnes qui vident, incipiant illudere ei, dicentes: Quia hic homo cœpit ædificare, et non potuit consummare? Aut quis rex iturus committere bellum adversus alium regem, non sedens prius cogitat, si possit cum decem millibus occurrere ei, qui cum viginti millibus venit

GRADUAL

Dichoso el hombre que teme al Señor, y se deleita en sus mandatos. *Ÿ*. Poderosa sera en la tierra su prole; la raza de los justos sera bendita.

TRACTO

Has cumplido los deseos de su corazón y no le has rehusado la petición de sus labios. *Ÿ*. Lo has prevenido con venturosas bendiciones. *Ÿ*. Has puesto en su cabeza una corona de piedras preciosas.

ALELUYA PASCUAL

Aleluya, aleluya. *Ÿ*. Los cielos, Señor, celebran tus maravillas y tu verdad la asamblea de los santos. Aleluya. *Ÿ*. Has puesto, Señor, sobre su cabeza una corona de piedras preciosas. Aleluya.

EVANGELIO

En aquel tiempo: Dijo Jesús a las turbas: Si alguien viene a mí, y no aborrece a su padre y a su madre, a su mujer y a sus hijos, a sus hermanos y hermanas, y aun su propia vida, no puede ser mi discipulo. Quien no carga con su cruz, y me signe, no puede ser mi discipulo. Porque ¿quién e vosotros, queriendo edificar una torre, no se sienta primero a calcular los gastos y ver si tiene con qué acabarla. No sea que, después de echar los cimientos, y no pudiendo concluirla, todos los que lo vean comiencen a burlarse de et, diciendo: Ved ahí un hombre que ha comenzado a edificar y no ha podido rematar. O ¿qué rey, saliendo a guerrear con otro rey, no se sienta primero para examinar si sera capaz con diez mil hombres de hacer frente al que con veinte mil viene contra él? Y si no, mientras él esté lejos todavia, despacha una

ad se? Alioquin adhuc illo longe agente, legationem mittens rogat ea quæ pacis sunt. Sic ergo omnis ex vobis, qui non renuntiat omnibus quæ possidet, non potest meus esse discipulus.

Salmo 88.6

CONFITEBÚNTUR Cœli mirabilia tua, Dómine, et veritatem tuam in ecclésia sanctorum. Allelúia, allelúia.

MUNÉRIBUS nostris quæsumus Dómine precibus aue susceptis: et cœlestibus nos munda mysteriis, et clementer exaudi. Per Dominum.

Salmo 63.11

LÆTÁBITUR justus in Dómino, et sperabit in eo: et laudabúntur omnes recti corde. Allelúia, allelúia.

REFÉCTI participatióne muneris sacri, quæsumus Domine Deus noster: ut cujus exsequimur cultum, intercedente beato Hermenegildum. Mártire tuo, sentiámus effectum. Per Dóminum.

embajada para negociar la paz. Así, pues, el que de vosotros no renuncia a todo lo que posee, no puede ser mi discipulo.

OFERTORIO

Los cielos, Señor, celebran tus maravillas y tu lealtad la asamblea de los santos, aleluya, aleluya.

SECRETA

Te suplicamos Señor, que pues has aceptado nuestros dones y plegarias, nos purifiques con los misterios celestiales y nos oigas benigno. Por nuestro Señor.

PREFACIO PARA CUARESMA O PASCUA

COMUNIÓN

El justo pondrá su gozo y su confianza en el Señor; se alegrarán todos los rectos de corazón, aleluya, aleluya.

POSCOMUNIÓN

Te rogamos, Señor y Dios nuestro, que, así como nos congratulamos en la conmemoración de los santos en el tiempo, así nos alegremos al verlos en la eternidad. Por nuestro Señor.